

679229-2026 - Gara

Svizzera – Servizi di riparazione e manutenzione – Schweissen, Schleifen und Messen Gleisnetz
OJ S 191/2026 02/10/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

E-mail: VBZ-Einkauf_FES@vbz.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Schweissen, Schleifen und Messen Gleisnetz

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung sind Schienenschweiss- und Schleifarbeiten sowie Messungen am Gleisnetz der Verkehrsbetriebe Zürich gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

Identificativo della procedura: cd0c40ad-9f4f-4620-809c-3439019e6f52

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Ganzes Liniennetz der Vergabestelle und der angeschlossenen Drittbahnen.

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Ganzes Liniennetz der Vergabestelle und der angeschlossenen Drittbahnen

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau: Schweissen / händisches Reprofilieren

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung sind Schienenschweiss- und Schleifarbeiten sowie Messungen am Gleisnetz der Verkehrsbetriebe Zürich gemäss den Ausschreibungsunterlagen. Angebot Los 1: Typ / Art: Neubau Beschreibung: Schweissen / händisches Reprofilieren

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag drei Mal um ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Ganzes Liniennetz der Vergabestelle und der angeschlossenen Drittbahnen.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2027

Data di fine durata: 30/06/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1 Gesamtpreis

Descrizione: Gesamtpreis für das entsprechende Los netto, exkl. MwSt., gemäss Angebotsraster (Gesamtpreis pauschal für Grundauftrag und Option)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2 Umweltfreundlichkeit und Soziales

Descrizione: Die Lärmemission des Stromgenerators wird während dem Praxistest mit einem Dezibel Messgerät gemessen. Die Lautstärke wird mittels Punkteskala 1 bis 5 bewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3 Nachhaltigkeit

Descrizione: Angaben Anfahrtsweg Nachhaltigkeit bezüglich Luftlinie (Lagerort Anbieter bis zum HB Zürich, Bahnhofplatz 15) sowie sparsamer Hybrid-Einsatzfahrzeuge (LKW's oder gleichwertige Fahrzeuge) werden mittels Punkteskala 1 bis 5 bewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://oiz.decisionadvisor.ch/login?code=58BeAyy5xovNuHKaFBrew/k6EVGILjmicqhii1Q0T0%3D>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/11/2026 17:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 505 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Erhaltung / Instandhaltung: Schweissen / händisches und maschinelles Schleifen und Reprofilieren/ Messaufnahmen Strecke inkl. Anlagen

Descrizione: Beschaffungsgegenstand dieser Ausschreibung sind Schienenschweiss- und Schleifarbeiten sowie Messungen am Gleisnetz der Verkehrsbetriebe Zürich gemäss den Ausschreibungsunterlagen. Angebot Los 2: Typ / Art: Erhaltung / Instandhaltung

Beschreibung: Schweissen / händisches und maschinelles Schleifen und Reprofilieren/ Messaufnahmen Strecke inkl. Anlagen

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag drei Mal um ein weiteres Jahr zu verlängern.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Ganzes Liniennetz der Vergabestelle und der angeschlossenen Drittbahnen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2027

Data di fine durata: 30/06/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1 Gesamtpreis

Descrizione: Gesamtpreis für das entsprechende Los netto, exkl. MwSt., gemäss

Angebotsraster (Gesamtpreis pauschal Grundauftrag und Option)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2 Umweltfreundlichkeit und Soziales

Descrizione: Die Lärmemissionen des Schleifzuges oder Schienenschleiffahrzeug sollen während des Reprofilierens beim Praxistest 1 mit einem Dezibel Messgerät gemessen werden. Die Lautstärke wird mittels Punkteskala 1 bis 5 bewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3 Nachhaltigkeit

Descrizione: Angaben Anfahrtsweg Nachhaltigkeit bezüglich Luftlinie (Lagerort Anbieter bis zum HB Zürich, Bahnhofplatz 15) sowie sparsamer Hybrid-Einsatzfahrzeuge (LKW's oder gleichwertige Fahrzeuge) werden mittels Punkteskala 0 bis 5 bewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://oiz.decisionadvisor.ch/login?code=58BeAyy5xovNuHKaFBrew/k6EvgILjmicqhii1Q0T0%3D>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/11/2026 17:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 505 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)

Numero di registrazione: e3a61a31-9f0d-4f02-af07-fa378a33e631

Indirizzo postale: Luggwegstrasse 65

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: VBZ-Einkauf_FES@vbz.ch

Telefono: +41444114193

Indirizzo internet: <https://www.stadt-zuerich.ch/vbz>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: f5784664-c560-4a8f-9a6a-6bf5d297c029 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 01/10/2026 02:26:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 679229-2026
Numero dell'edizione della GU S: 191/2026
Data di pubblicazione: 02/10/2026